



Karta przedmiotu  
Język rosyjski

**1. Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> energetyka <b>Specjalność</b> - <b>Jednostka zarządzająca kierunkiem studiów</b> Wydział Telekomunikacji, Informatyki i Elektrotechniki <b>Poziom studiów</b> pierwszego stopnia (inż.) <b>Profil studiów</b> Profil praktyczny <b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Cykl kształcenia (nabór)</b> 2024/25 <b>Kod przedmiotu</b> 05EN-PS.PIFJO.0004.24 <b>Języki wykładowe</b> polski <b>Obligatoryjność</b> Fakultatywny <b>Blok zajęciowy</b> Języki obce	
<b>Wymagania wstępne</b>	znajomość języka rosyjskiego na poziomie min. B1	
<b>Przedmioty wprowadzające</b>	semestr 1 - brak semestr 2 - język rosyjski z sem. 1 semestr 3 - język rosyjski z sem. 2 semestr 4 - język rosyjski z sem. 3	
<b>Koordinator</b>	Joanna Górzyńska	
<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma i godziny zajęć</b> • Lektorat: 30, Zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2
<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma i godziny zajęć</b> • Lektorat: 30, Zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma i godziny zajęć</b> • Lektorat: 30, Zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2
<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma i godziny zajęć</b> • Lektorat: 30, Zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2

## 2. Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Opis efektów uczenia się	Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	Odniesienie do charakterystyk PRK
<b>Wiedza:</b>			
W1	Zna struktury leksykalno-gramatyczne na poziomie B2 oraz terminologię specjalistyczną z zakresu zagadnień wymienionych w treściach kształcenia pozwalającą na efektywne wyszukiwanie i przetwarzanie materiałów i informacji w języku rosyjskim (w tym branżowym), prawidłowe uczenie się.	EN_P1_K_W17	P6S_WK P6S_WK_inż
<b>Umiejętności:</b>			
U1	Potrafi pozyskiwać odpowiednie informacje z literatury, baz danych i innych źródeł w języku rosyjskim; potrafi integrować uzyskane informacje, dokonywać ich interpretacji, a także wyciągać wnioski oraz formułować i uzasadniać opinie w języku rosyjskim tłumacząc i streszczając teksty o tematyce ogólnej i specjalistycznej, wyszukując w nich szczegółowe informacje oraz formułując wypowiedzi ustne i pisemne w języku rosyjskim.	EN_P1_K_U01	P6S_UW P6S_UK P6S_UW_inż
U2	Potrafi pracować indywidualnie i w zespole, uczestniczy w rozmowach, dyskusjach oraz przygotowuje i formułuje dłuższe wypowiedzi ustne (prezentacje) i pisemne w języku rosyjskim.	EN_P1_K_U02, EN_P1_K_U03	P6S_UO, P6S_UW P6S_UK P6S_UW_inż
U3	Posługuje się językiem rosyjskim na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, który jest wystarczający do porozumiewania się, a także czytania ze zrozumieniem kart katalogowych, not aplikacyjnych, dokumentacji techniczno-ruchowej maszyn lub urządzeń, instrukcji obsługi narzędzi informatycznych oraz podobnych dokumentów.	EN_P1_K_U04	P6S_UK
U4	Ma umiejętność samokształcenia się w celu podniesienia umiejętności posługiwania się językiem rosyjskim, a w konsekwencji podnoszenia kompetencji zawodowych.	EN_P1_K_U05	P6S_UU
<b>Kompetencje społeczne:</b>			
K1	Rozumie potrzebę i zna możliwości ciągłego dokształcania się, jest świadomy poziomu swoich kompetencji językowych i rozumie potrzebę ich rozwijania.	EN_P1_K_K01	P6S_KK

Kod	Opis efektów uczenia się	Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	Odniesienie do charakterystyk PRK
K2	Jest kreatywny i otwarty na potrzeby ciągłego korzystania z dóbr wiedzy, korzystanie z materiałów rosyjskojęzycznych, komunikowanie się w języku rosyjskim, wykorzystuje umiejętności językowe w życiu społecznym i pracy zawodowej.	EN_P1_K_K03, EN_P1_K_K06	P6S_KK, P6S_KO, P6S_KR, P6S_KO P6S_KR

### 3. Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Formy zajęć	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Semestr 1 Powtórzenie struktur leksykalno-gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1/B2. Poszerzenie znajomości struktur leksykalno-gramatycznych do poziomu B2 w następujących zakresach tematycznych: 1. Podstawy słownictwa używanego w inżynierii i energetyce (słownictwo z dziedziny matematyki, używane do opisu zjawisk fizycznych, chemicznych oraz elektryczności) 2. Energia i elektryczność w przyrodzie (np. budowa atomu, rodzaje energii i jej źródła, elektryczność statyczna, piezoelektryczność). 3. Przewodniki, izolatory i półprzewodniki; baterie i ogniwa. 4. Obwody elektryczne, teoria obwodów i pojęcia z nimi związane.	Lektorat	W1, U1, U2, U3, U4, K1, K2
2.	Semestr 2 Powtórzenie struktur leksykalno-gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1/B2. Poszerzenie znajomości struktur leksykalno-gramatycznych do poziomu B2 w następujących zakresach tematycznych: 1. Rodzaje prądu elektrycznego 2. Wielcy naukowcy/wynalazcy i ich dzieła; spory i kontrowersje w nauce. 4. System elektroenergetyczny - jego podsystemy i działanie. 5. Inteligentna sieć, inteligentne urządzenia.	Lektorat	W1, U1, U2, U3, U4, K1, K2
3.	Semestr 3 Powtórzenie struktur leksykalno-gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1/B2. Poszerzenie znajomości struktur leksykalno-gramatycznych do poziomu B2 w następujących zakresach tematycznych: 1. Urządzenia i maszyny elektryczne (np. transformator, generator, silnik elektryczny) - części, zasada działania, rodzaje 2. Elektrownie tradycyjne i alternatywnych źródeł energii (energetyka rozproszona). 3. Zagrożenia dla środowiska naturalnego, awarie elektrowni. 4. Kierunki rozwoju nauk inżynierskich, w szczególności energetyki oraz dziedzin pokrewnych jak elektrotechnika czy automatyka.	Lektorat	W1, U1, U2, U3, U4, K1, K2

Lp.	Treści programowe	Formy zajęć	Efekty uczenia się dla przedmiotu
4.	Semestr 4 Powtórzenie struktur leksykalno-gramatycznych języka rosyjskiego na poziomie B1/B2. Poszerzenie znajomości struktur leksykalno-gramatycznych do poziomu B2 w następujących zakresach tematycznych: 1. Powtórzenie i zastosowanie poznanego słownictwa technicznego. 2. Rynek energetyczny i jego klienci. 3. Elementy języka biznesowego: komunikacja w biznesie i w środowisku pracy. 4. Wykorzystanie umiejętności w prezentacjach i wystąpieniach publicznych. 5. Rozmowa kwalifikacyjna oraz dokumenty w procesie rekrutacyjnym w języku rosyjskim.	Lektorat	W1, U1, U2, U3, U4, K1, K2

#### 4. Metody prowadzenia zajęć, weryfikacji efektów uczenia się i warunki zaliczenia

##### Semestr 1

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	<b>Metody prowadzenia zajęć:</b>	
	Dyskusja, Projekt, Praca w grupie, Gry dydaktyczne, Praca z tekstem lub materiałem audio/video	
	<b>Metody (sposoby) weryfikacji:</b>	<b>Udział:</b>
	Kolokwium	33.3%
	Wypowiedź ustna	33.3%
	Wypowiedź pisemna	33.4%
	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu:</b>	
	<p>Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie wszystkich pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z ilości metod weryfikacji.  W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1 i termin 2).  Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu.  Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach.  Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej.  Wszystkie formy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia.</p> <p>Oceny cząstkowe:  Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się:  a) od 91% bardzo dobry (5,0);  b) od 81% dobry plus (4,5);  c) od 71% dobry (4,0);  d) od 61% dostateczny plus (3,5);  e) od 51% dostateczny (3,0);  f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).  Ocena końcowa z ćwiczeń laboratoryjnych:  Ocena średnia na podstawie ocen cząstkowych:  a) od 4,76 bardzo dobry (5,0);  b) od 4,26 dobry plus (4,5);  c) od 3,76 dobry (4,0);  d) od 3,26 dostateczny plus (3,5);  e) od 3,00 dostateczny (3,0);  f) poniżej 3,00 niedostateczny (2,0).</p>	

## Semestr 2

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	<b>Metody prowadzenia zajęć:</b>	
	Dyskusja, Projekt, Praca w grupie, Gry dydaktyczne, Praca z tekstem lub materiałem audio/video	
	<b>Metody (sposoby) weryfikacji:</b>	<b>Udział:</b>
	Wypowiedź ustna	25%
	Wypowiedź pisemna	25%
	Kolokwium	25%
	Prezentacja	25%
	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu:</b>	
	<p>Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie wszystkich pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z ilości metod weryfikacji.  W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1 i termin 2).  Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu.  Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach.  Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej.  Wszystkie formy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia.</p> <p>Oceny cząstkowe:  Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) od 91% bardzo dobry (5,0);</li> <li>b) od 81% dobry plus (4,5);</li> <li>c) od 71% dobry (4,0);</li> <li>d) od 61% dostateczny plus (3,5);</li> <li>e) od 51% dostateczny (3,0);</li> <li>f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).</li> </ul> <p>Ocena końcowa z ćwiczeń laboratoryjnych:  Ocena średnia na podstawie ocen cząstkowych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) od 4,76 bardzo dobry (5,0);</li> <li>b) od 4,26 dobry plus (4,5);</li> <li>c) od 3,76 dobry (4,0);</li> <li>d) od 3,26 dostateczny plus (3,5);</li> <li>e) od 3,00 dostateczny (3,0);</li> <li>f) poniżej 3,00 niedostateczny (2,0).</li> </ul>	

### Semestr 3

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	<b>Metody prowadzenia zajęć:</b>	
	Dyskusja, Projekt, Praca w grupie, Gry dydaktyczne, Praca z tekstem lub materiałem audio/video	
	<b>Metody (sposoby) weryfikacji:</b>	<b>Udział:</b>
	Wypowiedź ustna	33.3%
	Zaliczenie pisemne	33.3%
	Kolokwium	33.4%
	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu:</b>	
	<p>Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie wszystkich pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z ilości metod weryfikacji.  W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1 i termin 2).  Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu.  Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach.  Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej.  Wszystkie formy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia.</p>	
	<p>Oceny cząstkowe:  Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się:  a) od 91% bardzo dobry (5,0);  b) od 81% dobry plus (4,5);  c) od 71% dobry (4,0);  d) od 61% dostateczny plus (3,5);  e) od 51% dostateczny (3,0);  f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).</p>	
	<p>Ocena końcowa z ćwiczeń laboratoryjnych:  Ocena średnia na podstawie ocen cząstkowych:  a) od 4,76 bardzo dobry (5,0);  b) od 4,26 dobry plus (4,5);  c) od 3,76 dobry (4,0);  d) od 3,26 dostateczny plus (3,5);  e) od 3,00 dostateczny (3,0);  f) poniżej 3,00 niedostateczny (2,0).</p>	

#### Semestr 4

Forma zajęć	
-------------	--

Lektorat	<b>Metody prowadzenia zajęć:</b>	
	Dyskusja, Projekt, Praca w grupie, Gry dydaktyczne, Praca z tekstem lub materiałem audio/video	
	<b>Metody (sposoby) weryfikacji:</b>	<b>Udział:</b>
	Wypowiedź ustna	25%
	Wypowiedź pisemna	25%
	Kolokwium	25%
	Prezentacja	25%
	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu:</b>	
	<p>Warunkiem zaliczenia ćwiczeń laboratoryjnych/lektoratu jest uzyskanie wszystkich pozytywnych ocen cząstkowych wynikających z ilości metod weryfikacji.  W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z kolokwium, podlega ono poprawie. Poprawa kolokwium możliwa jest 2 razy (termin 1 i termin 2).  Nieusprawiedliwiona nieobecność w trakcie zaliczenia cząstkowego oznacza utratę terminu.  Na ostateczny wynik zaliczenia przedmiotu ma również wpływ aktywność na zajęciach.  Obecność na zajęciach jest obowiązkowa zgodnie z Regulaminem Studiów oraz z Regulaminem Lektoratów prowadzonych na Politechnice Bydgoskiej.  Wszystkie formy zaliczeń oraz popraw ustalane są przez osobę prowadzącą zajęcia.</p> <p>Oceny cząstkowe:  Zastosowana będzie skala ocen w zależności od stopnia osiągnięcia efektów uczenia się:</p> <p>a) od 91% bardzo dobry (5,0);  b) od 81% dobry plus (4,5);  c) od 71% dobry (4,0);  d) od 61% dostateczny plus (3,5);  e) od 51% dostateczny (3,0);  f) poniżej 51% niedostateczny (2,0).</p> <p>Ocena końcowa z ćwiczeń laboratoryjnych:  Ocena średnia na podstawie ocen cząstkowych:</p> <p>a) od 4,76 bardzo dobry (5,0);  b) od 4,26 dobry plus (4,5);  c) od 3,76 dobry (4,0);  d) od 3,26 dostateczny plus (3,5);  e) od 3,00 dostateczny (3,0);  f) poniżej 3,00 niedostateczny (2,0).</p>	

Efekt uczenia się dla przedmiotu	Metody (sposoby) weryfikacji				
	Kolokwium	Wypowiedź ustna	Wypowiedź pisemna	Prezentacja	Zaliczenie pisemne
W1	x	x	x	x	x
U1	x	x	x	x	x
U2	x	x	x	x	x
U3	x	x	x	x	x
U4	x	x	x	x	x



K1	x	x	x	x	x
K2	x	x	x	x	x

## 5. Literatura

### Literatura podstawowa

1. Machnac A., 2011. Из первых уст – русский язык для среднего уровня. Wydawnictwo Kram.
2. materiały własne prowadzącego

### Literatura uzupełniająca

1. Kotane L.V., 2014. Русский язык для делового общения. Wyd. Zlatoust.
2. Pado A., 2006. Start.Ru Język Rosyjski dla Średniozaawansowanych. WSiP.
3. Gitner A., Tulina-Blumental I., 2015. Вот лексика! Repetytorium leksykalne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami. Wydawnictwo Szkolne PWN.

## 6. Nakład pracy studenta - bilans godzin i punktów ECTS

Aktywność studenta		Obciążenie studenta Liczba godzin
Zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego lub innych osób prowadzących zajęcia	Lektorat	120
Praca własna studenta	Przygotowanie do zajęć	40
	Studiowanie literatury	5
	Praktyka (praca własna studenta)	12
	Przygotowanie do zaliczenia	8
	Zbieranie informacji do zadanej pracy	8
	Konsultacje	4
	Przygotowanie prezentacji multimedialnej	6
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>		<b>203</b>
<b>Liczba punktów ECTS</b>		<b>8</b>

\* Godzina (dydaktyczna) oznacza 45 minut